

## GENEL TANIM / GENERAL DESCRIPTION

Ders Adı / Course Name	Paleography for Ottoman Economic History Research II / Paleography for Ottoman Economic History Research II	
Ders Kodu / Course Code	9204036062019	
Ders Türü / Course Type		
Ders Seviyesi / Course Level	Third Cycle / Third Cycle	
Ders Akts Kredi / ECTS	6.00	
Haftalık Ders Saati (Kuramsal) / Course Hours For Week (Theoretical)	3.00	
Haftalık Uygulama Saati / Course Hours For Week (Objected)	0.00	
Haftalık Laboratuar Saati / Course Hours For Week (Laboratory)	0.00	
Dersin Verildiği Yıl / Year	1	
Öğretim Sistemi / Teaching System	Face to Face / Face to Face	
Eğitim Dili / Education Language	Turkish / Turkish	
Ön Koşulu Olan Ders(ler) / Precondition Courses		
Amacı / Purpose	Doktora tezi çalışmalarını Osmanlı iktisat tarihi alanında yürütecek öğrencilerin Osmanlı Türkçesi metinleri okuyup inceleme yapacak düzeye gelmelerini sağlamak. Osmanlı Türkçesine ilişkin ileri düzeyde kelime dağarcığı sunmak. İleri araştırma yöntemlerini sunmak.	The aim of this course is to earn the students who conduct their doctoral research in Ottoman economic history the level of reading and analysing Ottoman Turkish texts, present an advanced level of Ottoman Turkish vocabulary and introduce advanced reseach skills.
İçeriği / Content	Bu ders, öğrencilere Osmanlıca okuma becerileri kazandırmayı amaçlamaktadır. Derste Arapça alfabe bilgisi ve Osmanlıca dilbilgisi kuralları öğretilecek, Osmanlı iktisat tarihine dair Osmanlıca metinlerin okuması yapılacaktır. Buna ek olarak, Osmanlı paleografyasının (yazı çeşitlerinin) ve diplomatiğinin (belge kalıplarının) bazı öğeleri açıklanacak, Başbakanlık Osmanlı Arşivi'nde bulunan en önemli fonlar hakkında temel bilgiler verilecektir. Bu bağlamda, "rik'a" ve ile yazılmış belgelere odaklanılacaktır.	This course aims to earn the students reading skills in Ottoman Turkish. In the course, Arabic alphabeth and Ottoman grammar rules will be taught, and Ottoman texts in Ottoman economic history will be read. Additionally, elements of Ottoman paleography (different kinds of scripts) and of diplomacy (categories of archival texts) will be elucidated, and elements on the important archival materials conserved in the Ottoman archives will be provided. The focus will be on the texts written with "rik'a" script.
Önerilen Diğer Hususlar / Recommended Other Considerations		
Staj Durumu / Internship Status		

Kitabı / Malzemesi / Önerilen Kaynaklar / Books / Materials / Recommended Reading	Faruk Kadri Timurtaş, Osmanlı Türkçesi Grameri, İstanbul : İstanbul Üniversitesi Edebiyatı Fakültesi Yayınları, 1979. Mübahat S. Kütükoğlu, Osmanlı Belgelerinin Dili: Diplomatik, İstanbul : Kubbealtı Akademisi Kültür ve Sanat Vakfı, 1994. Temettuat Defterleri Nüfus Defterleri Meclis-i Vala İradeleri Şura-ı Devlet İradeleri Yıldız Evrakı	Faruk Kadri Timurtaş, Osmanlı Türkçesi Grameri, İstanbul : İstanbul Üniversitesi Edebiyatı Fakültesi Yayınları, 1979. Mübahat S. Kütükoğlu, Osmanlı Belgelerinin Dili: Diplomatik, İstanbul : Kubbealtı Akademisi Kültür ve Sanat Vakfı, 1994. Temettuat Defterleri Nüfus Defterleri Meclis-i Vala İradeleri Şura-ı Devlet İradeleri Yıldız Evrakı
Öğretim Üyesi (Üyeleri) / Faculty Member (Members)	Dr. Dilek AKYALÇIN KAYA	

### ÖĞRENME ÇIKTILARI / LEARNING OUTCOMES

1	Ders sonunca öğrenciler Osmanlı Türkçesi “rik’a” metinleri okuyacak düzeye geleceklerdir.	The ability to read Ottoman texts written in “rik’a” script
2	Başbakanlık Osmanlı Arşivi’nde bulunan Osmanlı iktisat tarihine dair önemli fonlar hakkında temel bilgi sahibi olacaklardır.	The acquirement of basic knowledge on the important archival material conserved in the Prime Ministry Ottoman Archives.

### HAFTALIK DERS İÇERİĞİ / DETAILED COURSE OUTLINE

Hafta / Week					
1	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Rik'a yazımının tanıtımı				
	Presentation of rik'a script				
2	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Osmanlı Arşiv belgeleri okuma				
	Reading Ottoman Archival texts				
3	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Osmanlı Arşiv belgeleri okuma				
	Reading Ottoman Archival texts				
4	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Osmanlı Arşiv belgeleri okuma				
	Reading Ottoman Archival texts				
5	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Osmanlı Arşiv belgeleri okuma				
	Reading Ottoman Archival texts				

	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
6	Osmanlı Arşiv belgeleri okuma				
	Reading Ottoman Archival texts				
7	Osmanlı Arşiv belgeleri okuma				
	Reading Ottoman Archival texts				
8	Ara Sınav				
	Mid-term				
9	Osmanlı Arşiv belgeleri okuma				
	Reading Ottoman Archival texts				
10	Osmanlı Arşiv belgeleri okuma				
	Reading Ottoman Archival texts				
11	Osmanlı Arşiv belgeleri okuma				
	Reading Ottoman Archival texts				

	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
12	Osmanlı Arşiv belgeleri okuma				
	Reading Ottoman Archival texts				
13	Osmanlı Arşiv belgeleri okuma				
	Reading Ottoman Archival texts				
14	Osmanlı Arşiv belgeleri okuma				
	Reading Ottoman Archival texts				
15	Osmanlı Arşiv belgeleri okuma				
	Reading Ottoman Archival texts				
16	Final Sınavı				
	Final				

## DEĞERLENDİRME / EVALUATION

Yarıyıl (Yıl) İçi Etkinlikleri / Term (or Year) Learning Activities	Sayı / Number	Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%)
Ara Sınav / Midterm Examination	1	100
Toplam / Total:	1	100
Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):		40

  

Yarıyıl (Yıl) Sonu Etkinlikleri / End Of Term (or Year) Learning Activities	Sayı / Number	Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%)
Final Sınavı / Final Examination	1	100
Toplam / Total:	1	100
Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):		60

  

Etkinliklerinin Başarı Notuna Katkı Yüzdesi(%) Toplamı / Total Percentage of Contribution (%) to Success Grade:	100
Değerlendirme Tipi / Evaluation Type:	

## İŞ YÜKÜ / WORKLOADS

Etkinlikler / Workloads	Sayı / Number	Süresi (Saat) / Duration (Hours)	Toplam İş Yüğü (Saat) / Total Work Load (Hour)
Bireysel Çalışma / Self Study	16	3.00	48.00
Ara Sınav İçin Bireysel Çalışma / Individual Study for Mid term Examination	10	1.00	10.00
Rapor Sunma / Report Presentation	4	1.00	4.00
Derse Katılım / Attending Lectures	16	3.00	48.00
Ev Ödevi / Homework	16	3.00	48.00
Final Sınavı için Bireysel Çalışma / Individual Study for Final Examination	20	1.00	20.00
Ara Sınav / Midterm Examination	1	1.00	1.00
Final Sınavı / Final Examination	1	1.00	1.00
<b>Toplam / Total:</b>	<b>84</b>	<b>14.00</b>	<b>180.00</b>
Dersin AKTS Kredisi = Toplam İş Yüğü (Saat) / 30.00 (Saat/AKTS) = 180.00/30.00 = 6.00 ~ 6.00 / Course ECTS Credit = Total Workload (Hour) / 30.00 (Hour / ECTS) = 180.00 / 30.00 = 6.00 ~ 6.00			

PROGRAM VE ÖĞRENME ÇIKTISI / PROGRAM LEARNING OUTCOMES

Öğrenme Çıktıları / Learning Outcomes	Program Çıktıları / Program Outcomes											
	1.1.1	1.1.2	1.1.3	1.1.4	1.1.5	1.1.6	1.1.7	1.1.8	1.1.9	1.1.10	1.1.11	1.1.12
1.Ders sonunca öğrenciler Osmanlı Türkçesi "rik'a" metinleri okuyacak düzeye geleceklerdir. / The ability to read Ottoman texts written in "rik'a" script								5		2		3
2.Başbakanlık Osmanlı Arşivi'nde bulunan Osmanlı iktisat tarihine dair önemli fonlar hakkında temel bilgi sahibi olacaklardır. / The acquirement of basic knowledge on the important archival material conserved in the Prime Ministry Ottoman Archives.							4	5		3	3	4

Katkı Düzeyi / Contribution Level : 1-Çok Düşük / Very low, 2-Düşük / Low, 3-Orta / Moderate, 4-Yüksek / High, 5-Çok Yüksek / Very high